



Guía del Usuario
ADVENTURER Opti

RINDA MÁS. EMPAQUE MENOS.

Gracias por elegir SteriPEN Adventurer Opti y felicidades por su compra.

El diseño de Adventurer Opti es sencillo, práctico y seguro. Si después de leer este manual tiene alguna pregunta, por favor, no dude en contactarse con nosotros al 1-888-826-6234. Lo atenderemos con mucho gusto.

Además, asegúrese de visitar nuestro sitio Web y de registrar su Adventurer Opti para recibir todas las últimas novedades y ofertas.

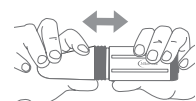
Gracias nuevamente; sus amigos de SteriPEN les desean buenos viajes.

PD: No olvide reciclar el embalaje.

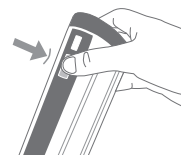


www.steripen.com
facebook.com/steripen
@steripen

FÁCIL DE UTILIZAR



PASO 1
Retire la cubierta de la lámpara.
Tire hacia afuera de la lámpara sin girarla.



PASO 2
Presione el botón de activación.
1 vez para tratar 1 litro,
2 veces para tratar 0.5 litro.



PASO 3
Sumerja y revuelva.
Asegúrese de que el sensor de agua parpadeante esté sumergido.
La lámpara UV se iluminará.

El sensor de agua mostrará una luz.

Cuando la lámpara se apague, el indicador LED mostrará si el tratamiento tuvo éxito o si fracasó (vea la sección "Guía sobre la Luz LED Indicadora de Adventurer Opti").

Después de purificar el agua, asegúrese de secar las roscas de la botella antes de beber.

ANATOMÍA DE ADVENTURER OPTI

- 1 Cubierta de la lámpara
- 2 Lámpara UV
- 3 Sensor óptico de agua
- 4 Botón de activación
- 5 Luz LED indicadora
- 6 Cobertura del compartimiento de la batería
- 7 Tornillo del compartimiento de la batería



ESPECIFICACIONES

Volumen de tratamiento: 0.5 o 1 litro
Duración del tratamiento: 48 o 90 segundos
Duración de la lámpara: 8,000 activaciones
1L Tratamientos por juego de baterías: Hasta 50 (30 con recargables)
Apertura mínima de botella: 38mm
Peso (incluyendo las baterías): 103g
Tamaño: 155 x 40 x 24mm

LINTERNA ELÉCTRICA

Encienda y apague la linterna de luz manteniendo presionado el botón de activación durante 3 segundos. La linterna de luz se apagará automáticamente después de 3 minutos.

CUIDADO & LIMPIEZA

Aunque el compartimiento de las baterías de Adventurer Opti está diseñado para ser altamente resistente al agua, no es impermeable. No sumerja el compartimiento de las baterías de Adventurer Opti en agua.

Los resultados de Adventurer Opti pueden verse afectados por el frío. En temperaturas inferiores a 32°F/0°C, traslade la unidad cerca de su cuerpo o caliente las baterías antes de usarlas. Si las baterías están demasiado frías, la luz LED indicadora de Adventurer Opti podría mostrar una señal de batería baja. Caliente las baterías y realice el tratamiento nuevamente.

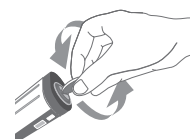
Asegúrese de secar el dispositivo después de cada uso.

Mientras no lo utiliza, Adventurer Opti debe mantenerse en un lugar seguro, limpio y seco. No debe exponerse a temperaturas superiores a 120°F/49°C ni menores a -4°F/-20°C. Además, cuando guarde el Adventurer Opti durante períodos prolongados quite las baterías para que no se agoten cuando no están en uso.

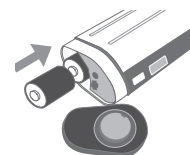
Para limpiar Adventurer Opti, lávelo con un paño y jabón líquido suaves. Enjuague el jabón del dispositivo y seque con un paño limpio y suave.

Si la lamparita de Adventurer Opti se rompe, se resquebraja o se daña, no la utilice. Llévala a la tienda o póngase en contacto con nosotros para repararla. Escribanos a support@steripen.com o llámenos al 1-888-826-6234 para obtener ayuda. *No intente repararla usted mismo.*

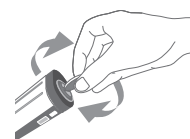
MANUAL DE LA BATERÍA



PASO 1
Desenrosque el compartimiento de la batería para abrirlo.



PASO 2
Instale dos baterías CR123, colocando las polaridades como se muestra en la imagen.



PASO 3
Ajuste el tornillo en la terminal hasta que quede firme. No apriete demasiado.

Adventurer Opti funciona con baterías de litio **desechables CR123** o **recargables RCR123**.

Para obtener mejores resultados, siempre use baterías de calidad y de marca.

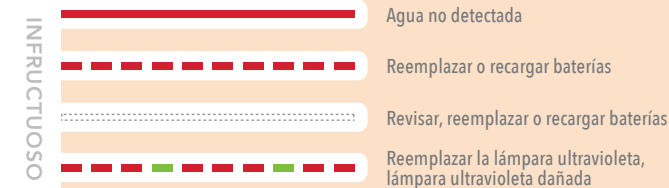
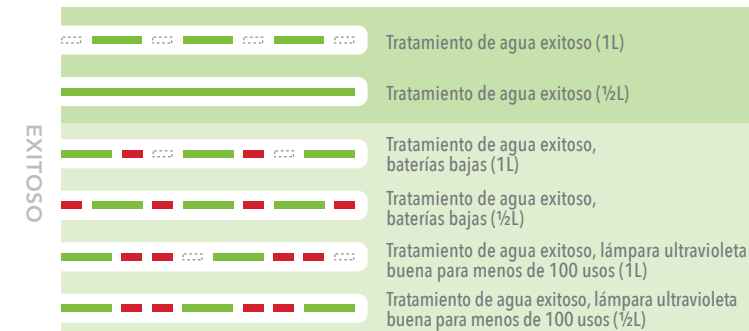
Para evitar que el tiempo frío afecte las baterías, llévelas cerca de su cuerpo para mantenerlas calientes.

GUÍA DEL INDICADOR LED

PRETRATAMIENTO (repetición de secuencias)



POSTTRATAMIENTO (repetición de secuencias)



Si los indicadores LED muestran señales normales, pero la lámpara no ilumina, no consuma. Comuníquese con el servicio de soporte de SteriPEN.

AGUA POTABLE SEGURA.
DONDE SEA. EN CUALQUIER MOMENTO.



Hydro-Photon, Inc.
PO Box 675
262 Ellsworth Road
Blue Hill, ME 04614 USA
Toll Free USA: 1-888-SteriPEN
(+1) 207-374-5800
info@steripen.com
www.steripen.com



CONSEJOS PARA EL USO SEGURO

Adventurer Opti está destinado para aguas claras y es más eficaz de esta manera; sin embargo, también es posible utilizarlo para el tratamiento de aguas turbias, oscuras o sucias, en caso de emergencia. Duplicando la duración de tratamiento (tratando el volumen de agua dos veces), Adventurer Opti puede tratar agua que se podría describir como: "*más clara que opaca*", "*obviamente no clara*", "*obviamente sucia*", "*con objetos que se ven a través del agua, pero que son borrosos*", o "*tan sucia como limonada diluida*". Para mejores resultados de purificación UV, si el agua es menos clara, filterla primero con el Pre-filter SteriPEN® o los filtros FitsAll Filter® u otro método.

Adventurer Opti no es diseñado para tratar volúmenes de agua más grande que un litro. Si más que un litro necesita tratamiento, el agua debe de estar dividido en un medio litro y volúmenes de un litro y tratado separados.

Cuando funciona correctamente, la lámpara UV emitirá una luz visible y una luz Adventurer Optivioleta. Si la lámpara no emite luz visible, no está funcionando correctamente y no debe utilizarse hasta que se haya reparado.

Agitar el agua revolviendo Adventurer Opti o sacudiendo el contenedor es necesario porque facilita una purificación uniforme.

Adventurer Opti no está destinado a purificar el agua que se encuentra por encima de la superficie del agua de un recipient, como las gotas que se encuentran en las paredes del recipiente.

Adventurer Opti no está diseñado para purificar las superficies de un recipiente para beber, como el pico de una botella. Asegúrese de limpiarlo siempre con un paño seco antes de beber.

Adventurer Opti puede utilizarse en recipientes de vidrio, plásticos, cerámicos o de metal, ya que todos absorben o reflejan la luz UV, y protegen de esta manera al usuario de la exposición a la luz UV.

Adventurer Opti no fue diseñado para ser utilizado por niños.

Adventurer Opti es un dispositivo de alto voltaje. Retirar o forzar el tablero de circuitos electrónicos o el montaje de la lámpara puede causar lesiones o daños. No abra, esponga, modifique o toque el sistema de circuitos internos; esto puede causar choques de alto voltaje.

Al igual que otras lámparas tipo fluorescentes, Adventurer Opti contiene una pequeña cantidad de mercurio. Al finalizar su vida útil, por favor deséchelo de manera apropiada. Para obtener instrucciones específicas, contacte a la organización de tratamiento de desechos locales.

Adventurer Opti no está diseñado para tratar líquidos que no sean agua. No utilizar en agua con hielo. No lo utilice en agua con temperatura superior a 120°F/49°C.

Como con cualquier otro sistema de tratamiento de agua, tenga siempre un método de respaldo adicional.

Si bien se han realizado pruebas microbiológicas cuidadosamente controladas de todos los productos de SteriPEN, el uso de SteriPEN en la práctica puede producir resultados distintos de los datos de nuestros análisis de laboratorio.

ADVERTENCIA

Si se utiliza el equipo de una manera que no está indicada por el fabricante, eso puede perjudicar el equipo.

No intente eludir el sensor de agua; ésta es una importante función de seguridad.

No manipule el SteriPEN con manos húmedas; no toque los sensores de agua con los dedos húmedos.

⚠ Este dispositivo emite luz ultravioleta, la exposición directa puede ser dañina.

⚠ No utilice la lámpara UV como fuente de luz.

⚠ No utilizar cerca de la piel ni de los ojos, no introducirlo en los orificios del cuerpo.

PREGUNTAS FRECUENTES

¡Llámenos! Estaremos encantados de ayudarlo: visite el sitio www.steripen.com, envíenos un correo electrónico a info@steripen.com o llámenos al **1-888-826-6234**.

¿Cuántos tratamientos puedo realizar con baterías completamente cargadas?

Con baterías descartables se pueden esperar alrededor de 50 tratamientos de 1 litro completo. Las baterías recargables brindarán alrededor de 30 tratamientos de 1 litro completo. Asegúrese de siempre utilizar baterías de calidad de empresas reconocidas, como Energizer, Sanyo o Panasonic.

¿Por qué la luz LED roja parpadea y la lámpara UV no emite luz?

Inspecciónelas baterías. Los productos SteriPEN son dispositivos de alta potencia que requieren baterías buenas y fuertes para que funcione la lámpara UV.

Parece que la punta de la lámpara de Adventurer Opti se estuviera fundiendo, ¿eso es normal?

Lo que ve es un pequeño gota de silicona que se usa como amortiguador para proteger la lámpara.

¿Qué sucede después de utilizar Adventurer Opti 8,000 veces?

La luz LED indicadora de Adventurer Opti mostrará una luz roja tres veces, luego una luz verde una vez para indicar que la lámpara está agotada. Comuníquese con nosotros para reemplazarla.

La lámpara de Adventurer Opti brilla en color violeta en vez de azul, ¿está funcionando correctamente?

Sí. La luz visible indica que la lámpara está funcionando, más allá de cuál sea el color con el que brilla.

¿Puedo llevar Adventurer Opti en un avión?

Sí. Adventurer Opti, así como todos los productos SteriPEN, son permitidos en los equipajes de mano y en los equipajes despachados.

¿Puede la altitud afectar la capacidad de Adventurer Opti para purificar agua?

No. Los productos SteriPEN han sido probados y utilizados en el monte Everest durante años. No obstante, las bajas temperaturas pueden afectar los resultados, por lo tanto, manténgala caliente antes de usar.

¿Puedo utilizar Adventurer Opti para tratar más de un litro de agua a la vez?

No, no lo recomendamos. La eficacia de Adventurer Opti está probada y certificada en volúmenes de hasta un litro SOLAMENTE.

¿Qué sucede con los parásitos, como los gusanos y sus huevos? ¿El dispositivo Adventurer Opti los elimina?

Debido a restricciones en las pruebas con animales, la eficacia de Adventurer Opti no ha sido certificado contra tales parásitos.

¿Se pueden tratar gaseosas con Adventurer Opti? ¿Té helado? ¿Jugo?

No. La luz UV no destruirá con efectividad los microbios en bebidas que no sean agua.

PATENTADO & CERTIFICADO

La tecnología SteriPEN® está patentada en los EE. UU. con patentes adicionales pendientes en los EE. UU. y en el resto del mundo. SteriPEN® es una marca registrada de Hydro-Photon, Inc. U. S. Números de Patentes 5,900,212; 6,110,424; 6,579,495 y 8,362,432.

Se conforma al UL Std 61010-1
Certificado al CSA Std C22.2 No. 61010-1



Asociación de Calidad del Agua (WQA): SteriPEN® está probado y certificado como Gold Seal por WQA conforme a la Guía Estándar y Protocolo de la U.S. EPA para Analizar los Purificadores Microbiológicos de Agua.

LA LETRA CHICA

Indicaciones de Uso 40 C.F.R. §156.10 (i) (2) (ii)

Es una violación de ley federal utilizar este producto de manera diferente a lo indicado en su etiqueta.

SteriPEN® excede la Guía Estándar y Protocolo de U. S. EPA para Analizar los Purificadores Microbiológicos de Agua, al destruir el 99.9999% de las bacterias, el 99.99% de los virus y el 99.9% de los parásitos protozoarios, cuando se lo utiliza según las indicaciones. SteriPEN® no es un esterilizador.

Garantía limitada de 3 años cuando se le compra a un vendedor autorizado.

Para registrar el producto y obtener información completa sobre la garantía, por favor, ingrese en el sitio www.steripen.com/warranty o comuníquese con su distribuidor local.

Si bien se han realizado pruebas microbiológicas cuidadosamente controladas de Adventurer Opti, el uso en la práctica puede producir resultados distintos de los datos de nuestros análisis de laboratorio.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente diferente del que está conectado el equipo receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para pedir ayuda.

Advertencia: Los cambios o las modificaciones de esta unidad que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo según las reglas del FCC.



ACCESORIOS OPCIONALES

Encuentre estos otros productos de SteriPEN para aprovechar al máximo su próxima aventura.



Tome agua, pero filtrela antes. SteriPEN FitsAll Filter® puede introducirse en la mayoría de botellas de boca ancha reutilizables para filtrar hojas, tierra y partículas. Liviano y fácil de utilizar, ayuda a asegurar una óptima purificación UV.



Ingrese en el sitio www.steripen.com o llame al 1-888-SteriPEN para más información.